

SCHEDULE A**OFFICIAL DESCRIPTION OF THE LIMITS OF
THE TERRITORY OF THE NEW VILLE DE
DAVELUYVILLE, IN MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ D'ARTHABASKA**

The territory of the new Ville de Daveluyville, in Municipalité régionale de comté d'Arthabaska, following the amalgamation of Ville de Daveluyville and Municipalité de Sainte-Anne-du-Sault, comprises on the date of this description and in reference to the cadastre of Québec, all the lots or parts of lots, their successor lots, the hydrographic and topographic entities, the places constructed or parts thereof, included in the perimeter starting at the intersection of the eastern limit of lot 4 442 509 with the left bank of rivière Bécancour and that follows the following lines and demarcations: southerly, the eastern limit of lots 4 442 509, 4 442 890 and 4 442 808; westerly, part of the southern limit of lot 4 442 808 to its intersection with the eastern limit of lot 4 442 511; southerly, the eastern limit of lots 4 442 511 and 4 442 882; westerly, the southern limit of lot 4 442 882; southerly, the eastern limit of lots 4 442 882 and 4 442 510; westerly, the southern limit of lots 4 442 510, 4 442 499, 4 442 498 and part of the southern limit of lot 4 442 497 to its intersection with the eastern limit of lot 4 477 510; successively, southerly, the eastern limit of lot 4 477 510, extended into lots 4 478 883 and 4 477 413, then, the eastern limit of lot 4 477 424; westerly, the southern limit of lot 4 477 424, extended into lot 4 478 416, then, the southern limit of lots 4 793 792, 4 793 791, 4 793 790, 4 442 569, 4 442 571, 4 442 573, 4 442 803, 4 442 802, 4 442 197, 4 442 196, 4 441 823, 4 441 822, 5 174 833, 4 442 884, 4 441 812, 4 441 636, 5 607 277, 4 441 626, 4 441 535, 4 442 416, 4 442 427 and 4 442 405; northerly, the western limit of lots 4 442 405, 4 442 888, 4 967 980, 4 442 438 and 4 967 990; northwesterly, part of the southwestern limit of lot 4 442 094 to its intersection with the southern limit of lot 4 967 989; easterly, the southern limit of lot 4 967 989; northerly, the western limit of lots 4 967 989, 4 442 760, 4 442 094, 4 442 105, 4 967 981 and part of the western limit of lot 4 442 869 to its intersection with the southern limit of lot 4 442 870; westerly, the southern limit of lot 4 442 870; northerly, the western limit of lots 4 442 870 and 4 441 895; westerly, the southern limit of lots 4 441 950, 4 441 939, 4 441 928, 4 441 917, 4 441 772, 4 442 746, 4 441 784, 4 441 706, 4 441 684, 4 442 585 and 4 441 001; northerly, the western limit of lots 4 441 001, 4 967 979, 4 442 613, 4 442 866, 4 442 602, 4 442 865, 4 441 002 and 5 468 617, the latter segment extended to the centre line of rivière Bécancour; in a general easterly

direction, the centre line of rivière Bécancour, upstream to its intersection with the extension to the north of the eastern limit of lot 4 442 509, so as to skirt to the north île de la Grosse Île, to the south of the unnamed islands (lots 4 442 804 to 4 442 806), westerly île du Portage (lot 4 442 657), southeasterly île aux Pins and northeasterly île Côté, and to follow the northern and northeastern limits of lot 4 442 795, north of lot 4 442 794, northwest of lot 4 442 796, north of lots 4 442 789 and 4 442 784, north-east of lot 4 442 783, east of lots 4 442 782 and 4 442 780, north of lot 4 442 776, northeast of lot 4 442 568 and the northern and northwestern limits of lot 4 442 566; lastly, southerly, the extension to the north of the eastern limit of lot 4 442 509, up to the starting point.

Prepared in Québec, on 5 November 2015

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles
Office of the Surveyor-General of Québec
Service des levés officiels et des limites administratives

Prepared by: _____
GENEVIÈVE TÊTREAU, *Land surveyor*

Record BAGQ: 532701

102511

Gouvernement du Québec

O.C. 134-2016, 24 February 2016

Professional Code
(chapter C-26)

Nursing assistants
—certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants
—Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (chapter C-26), the board of directors of a professional order may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, in accordance with paragraph *h* of section 94 of the Code, the board of directors of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec has consulted the Collège des médecins du Québec, the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, the Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec, the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec, the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec and the Ordre des sages-femmes du Québec before making the Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants at its sittings of 11 and 12 December 2014;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code, subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 15 April 2015 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office examined the Regulation on 9 October 2015 and then submitted it to the Government with its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, par. *h*)

1. The “Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants” (chapter I-8, r. 3) is amended by replacing paragraph (3) of section 1 with the following:

“(3) persons eligible by equivalence, that is, persons registered in a program of studies or a period of additional training required for purpose of obtaining training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec;

(4) candidates for the profession of nursing assistant, that is, persons who have successfully completed a program of studies leading to a diploma giving access to the permit of the Order or to whom the Order have granted a diploma equivalence or a training equivalence for purposes of issuing such a permit.”.

2. This regulation is amended by inserting, after section 8, the following:

“**8.1.** Candidates for the profession of nursing assistant may perform the professional activities listed in section 4 if they meet the following conditions:

(1) these professional activities are performed in a centre operated by a public or private institution under agreement within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5), except in pediatrics or neonatology;

(2) they perform these professional activities under the supervision of a nurse or of a nursing assistant authorized to perform these activities who is present in the care unit concerned;

(3) when the supervision is performed by a nursing assistant, a nurse is present in the care unit or in the building in the case of a long term care unit, in order to intervene with the patient rapidly or to respond rapidly to the candidate’s request;

(4) the patient falls under a therapeutic nursing plan.”.

3. This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102512

Gouvernement du Québec

O.C. 135-2016, 24 February 2016

Professional Code
(chapter C-26)

Professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (chapter C-26), the board of directors of a professional order may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, in accordance with that paragraph, the board of directors of the Collège des médecins du Québec consulted the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec and the Ordre des inhalothérapeutes du Québec before adopting, on 12 June 2015, the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Code, subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 7 October 2015 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office examined the Regulation on 10 December 2015 and then submitted it to the Government with its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, par. *h*)

1. The Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist (chapter M-9, r. 3.1) is amended by replacing, in section 7, “29 March 2016” by “1 April 2019”.

2. This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102513

Gouvernement du Québec

O.C. 136-2016, 24 February 2016

An Act respecting collective agreement decrees
(chapter D-2)

Automotive services industry – Québec — Amendment

Decree to amend the Decree respecting the automotive services industry in the Québec region

WHEREAS, under section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), the Government made the Decree respecting the automotive services industry in the Québec region (chapter D-2, r. 11);